

Post: Contact:
Air Navigation Department
119 Nguyen Son Str.,
Bo De Ward.,
Ha Noi, Viet Nam
Tel: +84 24 38274191
Fax: +84 24 38274194
E-mail: and@caa.gov.vn
Web: http://caa.gov.vn

CỤC HÀNG KHÔNG VIỆT NAM
CIVIL AVIATION AUTHORITY OF VIET NAM



AIP SUP
30/26
Có hiệu lực từ
Effective from
18 MAY 2026
Được xuất bản vào
Published on
29 APR 2026

TẠM NGỪNG KHAI THÁC CÁC ĐOẠN ĐƯỜNG
HÀNG KHÔNG VÀ PHƯƠNG THỨC BAY TRONG
THỜI GIAN TẠM DỪNG ĐÀI DVOR/DME CAM RANH
(CRA)

1 GIỚI THIỆU

Tập bổ sung AIP này nhằm thông báo về việc tạm ngừng khai thác các đoạn đường hàng không và phương thức bay trong thời gian tạm dừng đài DVOR/DME Cam Ranh (CRA). Áp dụng tại khu vực vùng trời ACC Hồ Chí Minh và các TWR Cam Ranh, Liên Khương (ENR, VVCR, VVLK).

Thời gian áp dụng: Từ 0000 ngày 18/05/2026 đến 2359 ngày 14/06/2026.

2 CHI TIẾT

2.1 Tạm dừng khai thác các đoạn đường hàng không sau:

- Đường HK W2: Đoạn NHATA - DVOR/DME CRA - IBUNU.
- Đường HK W15: Đoạn DVOR/DME CRA - SOSPA.

(Tham chiếu AIP Việt Nam, các trang ENR 3.1-33, 34, 46).

2.2 Tạm dừng khai thác các phương thức bay sử dụng tín hiệu đài DVOR/DME CRA:

2.2.1 Sân bay Cam Ranh:

a) Sơ đồ phương thức khởi hành tiêu chuẩn bằng thiết bị (SID) – ICAO

- Sơ đồ phương thức khởi hành tiêu chuẩn bằng thiết bị (SID) – ICAO – Đường CHC 02L/R: NITOM 1A, PTH 1A, DALAT 1A, KARAN 1A, KARAN 1B
- Sơ đồ phương thức khởi hành tiêu chuẩn bằng thiết bị (SID) – ICAO – Đường CHC 20L/R: NITOM 1B, PTH 1B, DALAT 1B, KARAN 1C

(Tham chiếu AIP Việt Nam, các trang AD 2-VVCR-9-1, 3).

b) Sơ đồ phương thức đến tiêu chuẩn bằng thiết bị (STAR) – ICAO

- Sơ đồ phương thức đến tiêu chuẩn bằng thiết bị (STAR) – ICAO – Đường CHC 02L/R, 20L/R: PHUSA 1A, SUIDA 1A, PANCA 1A, NHATA 1A
- Sơ đồ phương thức đến tiêu chuẩn bằng thiết bị (STAR) – ICAO – Đường CHC 02L: PHUSA 1C, SUIDA 1C, PANCA 1C, NHATA 1C

(Tham chiếu AIP Việt Nam, các trang AD 2-VVCR-11-1, 3)

c) Sơ đồ phương thức tiếp cận bằng thiết bị – ICAO

- Sơ đồ phương thức tiếp cận bằng thiết bị – ICAO: VOR đường CHC 02L CAT A, B.
- Sơ đồ phương thức tiếp cận bằng thiết bị – ICAO: VOR đường CHC 02L CAT C.

TEMPORARY SUSPENSION OF ATS ROUTE SEGMENTS AND FLIGHT PROCEDURES DURING THE SHUTDOWN PERIOD OF CAM RANH DVOR/DME (CRA)

1 INTRODUCTION

This AIP Supplement issues the temporary suspension of ATS route segments and flight procedures during the shutdown period of Cam Ranh DVOR/DME (CRA). Applicable within Ho Chi Minh ACC airspace and Cam Ranh and Lien Khuong TWRs (ENR, VVCR, VVLK).

Applicable period: From 0000 on 18 MAY 2026 to 2359 on 14 JUN 2026.

2 DETAILS

2.1 Temporary suspension of the following ATS route segments:

- ATS route W2: Segment NHATA - CRA DVOR/DME - IBUNU.
- ATS route W15: Segment CRA DVOR/DME - SOSPA.

(Refer to AIP Viet Nam, pages ENR 3.1-33, 34, 46).

2.2 Temporary suspension of flight procedures utilizing CRA DVOR/DME:

2.2.1 Cam Ranh aerodrome:

a) Standard Departure Chart – Instrument (SID) – ICAO

- Standard Departure Chart – Instrument (SID) – ICAO – RWY 02L/R: NITOM 1A, PTH 1A, DALAT 1A, KARAN 1A, KARAN 1B
- Standard Departure Chart – Instrument (SID) – ICAO – RWY 20L/R: NITOM 1B, PTH 1B, DALAT 1B, KARAN 1C

(Refer to AIP Viet Nam, pages AD 2-VVCR-9-1, 3)

b) Standard Arrival Charts – Instrument (STAR) – ICAO

- Standard Arrival Charts – Instrument (STAR) – ICAO: RWY 02L/R, 20L/R: PHUSA 1A, SUIDA 1A, PANCA 1A, NHATA 1A
- Standard Arrival Charts – Instrument (STAR) – ICAO: RWY 02L: PHUSA 1C, SUIDA 1C, PANCA 1C, NHATA 1C

(Refer to AIP Viet Nam, pages AD 2-VVCR-11-1, 3)

c) Instrument Approach Chart – ICAO

- Instrument Approach Chart – ICAO: VOR RWY 02L CAT A, B
- Instrument Approach Chart – ICAO: VOR RWY 02L CAT C.

- Sơ đồ phương thức tiếp cận bằng thiết bị – ICAO: VOR X đường CHC 20R
- Sơ đồ phương thức tiếp cận bằng thiết bị – ICAO: VOR Y đường CHC 20R
- Sơ đồ phương thức tiếp cận bằng thiết bị – ICAO: VOR Z đường CHC 20R
- Sơ đồ phương thức tiếp cận bằng thiết bị – ICAO: VOR Y đường CHC 20L
- Sơ đồ phương thức tiếp cận bằng thiết bị – ICAO: ILS Y đường CHC 02L
- Sơ đồ phương thức tiếp cận bằng thiết bị – ICAO: ILS Y đường CHC 02R
- Sơ đồ phương thức tiếp cận bằng thiết bị – ICAO: ILS Z đường CHC 20L

(Tham chiếu AIP Việt Nam, các trang AD 2-VVCR-13-1, 3, 5, 7, 9, 11, 17, 19, 29)

d) **Các sơ đồ phương thức bay khác sử dụng bình thường.**

2.2.2 Sân bay Liên Khương:

a) **Sơ đồ phương thức khởi hành tiêu chuẩn bằng thiết bị (SID) – ICAO**

- Sơ đồ phương thức khởi hành tiêu chuẩn bằng thiết bị (SID) – ICAO – Đường CHC 09: BMT 1E, CRA 1A, VETOM 1A

(Tham chiếu AIP Việt Nam, trang AD 2-VVDL-9-1).

b) **Các sơ đồ phương thức bay khác sử dụng bình thường.**

2.3 Phương án khai thác:

- Sử dụng đường HK L642 và các đường HK phù hợp khác để thay thế đảm bảo kết nối lộ trình trong kế hoạch bay.
- Nộp kế hoạch bay không lưu sử dụng các đường HK thay thế hoặc điền kế hoạch bay sử dụng DCT (Direct) để kết nối các điểm trên các đoạn đường HK tạm dừng khai thác để có thể bay trên các lộ trình này.

3 HIỆU LỰC

Tập bổ sung AIP này sẽ có hiệu lực từ 0000 ngày 18/05/2026 đến 2359 ngày 14/06/2026.

4 HUYỆ BỎ

Bất kỳ thay đổi nào liên quan đến tập bổ sung AIP này sẽ được thông báo bằng NOTAM.

Tập bổ sung AIP này gồm 1 phụ đính như sau:

Sơ đồ các đoạn đường hàng không kết nối với đài DVOR/DME CRA

- HẾT -

- Instrument Approach Chart – ICAO: VOR X RWY 20R
- Instrument Approach Chart – ICAO: VOR Y RWY 20R
- Instrument Approach Chart – ICAO: VOR Z RWY 20R
- Instrument Approach Chart – ICAO: VOR Y RWY 20L
- Instrument Approach Chart – ICAO: ILS Y RWY 02L
- Instrument Approach Chart – ICAO: ILS Y RWY 02R
- Instrument Approach Chart – ICAO: ILS Z RWY 20L

(Refer to AIP Viet Nam, pages AD 2-VVCR-13-1, 3, 5, 7, 9, 11, 17, 19, 29)

d) **Other flight procedure charts shall remain unchanged.**

2.2.2 Lien Khuong aerodrome:

a) **Standard Departure Chart – Instrument (SID) – ICAO**

- Standard Departure Chart – Instrument (SID) – ICAO – RWY 09: BMT 1E, CRA 1A, VETOM 1A

(Refer to AIP Viet Nam, page AD 2-VVDL-9-1).

b) **Other flight procedure charts shall remain unchanged.**

2.3 Operational procedures:

- Route L642 and other appropriate ATS routes may be used as alternatives to maintain route connectivity in flight plans.
- Flight plans shall be filed using alternative ATS routes or by using DCT (Direct) segments between appropriate waypoints of the temporarily suspended ATS route segments in order to maintain the intended routing.

3 EFFECT

This AIP Supplement shall be effective from 0000 on 18 MAY 2026 to 2359 on 14 JUN 2026.

4 CANCELLATION

Any change relating to this AIP Supplement shall be notified by NOTAM.

This AIP Supplement consists of 1 attachment as follows:

ATS routes segments connecting CRA DVOR/DME Chart

- END -

ATS ROUTES SEGMENTS CONNECTING CRA DVOR/DME CHART

